

Attesa CD Transport

Manuale d'uso

ROKSAN

Sommario

Sommario	1	Funzionamento	4
Introduzione	1	Display OLED	4
Rimozione dalla confezione	1	Accensione e standby	4
Garanzia	1	Inserimento del disco	4
DIRETTIVE UE	2	Riproduzione di un disco	5
ALIMENTAZIONE DI RETE CA	2	Menu Opzioni (Options)	5
Manutenzione	2	App MaestroUnite	6
Installazione	2	Ripristino delle impostazioni di fabbrica	7
Comandi frontali	3	Aggiornamenti (Updates)	7
Collegamenti sul retro	3	Risoluzione dei problemi	8
Telecomando	3	Specifiche tecniche	9
Collegamenti	4		
Segnale	4		
Alimentazione	4		

Introduzione

Complimenti per aver acquistato un'unità Attesa CD Transport di Roksan. Questa unità è stata progettata e realizzata in conformità con le specifiche tecniche più elevate e testata rigorosamente per offrire al cliente molti anni di piacevole ascolto.

Attesa CD Transport è parte integrante del sistema Hi-Fi. La sua installazione, configurazione e uso corretti influenzano significativamente le prestazioni di tutto il sistema Hi-Fi. Leggere attentamente il contenuto di questo manuale per comprendere meglio il funzionamento del sistema Hi-Fi e godere di un'esperienza di ascolto più piacevole.

Rimozione dalla confezione

La confezione dell'unità CD Transport include:

- Cavo/i di alimentazione con spina corretta per il paese di utilizzo
- Un telecomando Attesa e 2 batterie AAA
- Un cavo coassiale digitale di alta qualità
- Un pacchetto informativo

Dopo aver rimosso questi componenti, conservare tutto il materiale di imballaggio e i manuali di istruzione. Il corretto imballaggio dell'unità CD Transport è importante nel caso in cui debba essere trasportata in futuro.

Garanzia

Sia la struttura che le prestazioni di questo prodotto sono coperte dalla garanzia del produttore contro i difetti di fabbricazione, a condizione che il prodotto sia stato fornito da un rivenditore autorizzato di Roksan con contratto di vendita. Durante il periodo di copertura della garanzia, fare riferimento alla pagina del prodotto acquistato sul sito Web roksan.com.

Quando si acquistano prodotti Roksan, conservare al sicuro la ricevuta d'acquisto, necessaria per convalidare la garanzia.

L'espressione "vendita al consumo" deve essere interpretata in conformità con la Sezione 15 del Supply of Goods Act del 1973. Roksan non si assume alcuna responsabilità per eventuali difetti derivanti da incidenti, uso improprio, abuso, normale usura, modifiche o usi non conformi alle specifiche riportate in questo manuale dell'utente. Similmente, declina ogni responsabilità per danni o perdite che possono verificarsi durante il trasporto tra le parti che aderiscono a questa garanzia.

Questa garanzia copre sia la manodopera che i pezzi di ricambio. L'unica responsabilità di Roksan consiste nel sostenere il costo della riparazione o sostituzione delle parti difettose (a discrezione di Roksan) e non include, in nessuna circostanza, perdite o danni indiretti.

DIRETTIVE UE



Roksan dichiara che l'unità "Attesa CD Transport" è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/5/CE.



NOTA: questo prodotto deve essere collegato a terra. Verificare che tutte le altre apparecchiature collegate all'unità siano collegate a terra, come indicato nelle istruzioni del produttore.

ALIMENTAZIONE DI RETE CA

L'unità Attesa CD Transport è configurata per funzionare con la tensione di rete indicata sull'etichetta apposta vicino alla spina di alimentazione. Il cavo di alimentazione fornito con questo prodotto è munito di una spina IEC C13, inserita nella presa di alimentazione in ingresso sul pannello posteriore dell'unità. Sull'altro capo è presente una spina sagomata adatta al paese di utilizzo.

Normalmente questa spina non deve mai essere separata dal cavo. Se fosse necessario rimuoverla, smaltirla in modo sicuro affinché non si corra il rischio di inserirla in una presa di corrente in condizioni di mancata sicurezza. Se il cavo è danneggiato, richiedere al rivenditore di sostituirlo integralmente.

In caso di trasloco in un'area con una tensione di rete diversa o in cui vengono utilizzate spine di alimentazione diverse da quelle fornite con l'unità CD Transport, rivolgersi al distributore Roksan designato per l'assistenza.



Rispettare sempre la corretta polarità di rete.

I fusibili principali sono ubicati sul pannello posteriore, sotto la presa di alimentazione in ingresso IEC. Questi fusibili devono essere sostituiti solo con fusibili del tipo e della potenza indicati sull'apposita etichetta affissa al pannello posteriore dell'unità.

Se si prevede di non utilizzare l'unità per un determinato periodo di tempo, scollegarlo dall'alimentazione di rete.

Manutenzione

Dopo avere scollegato l'unità CD Transport dall'alimentazione di rete, sarà possibile pulire l'alloggiamento e il pannello anteriore con un panno privo di lanugine leggermente inumidito. L'unità CD Transport può essere pulita anche con lucidante per mobili. Evitare di utilizzare sostanze abrasive o solventi.

Installazione

L'unità CD Transport deve essere installata in un'area ben ventilata e lontano da fonti di calore, polvere e umidità, nonché al riparo dalla luce diretta del sole.

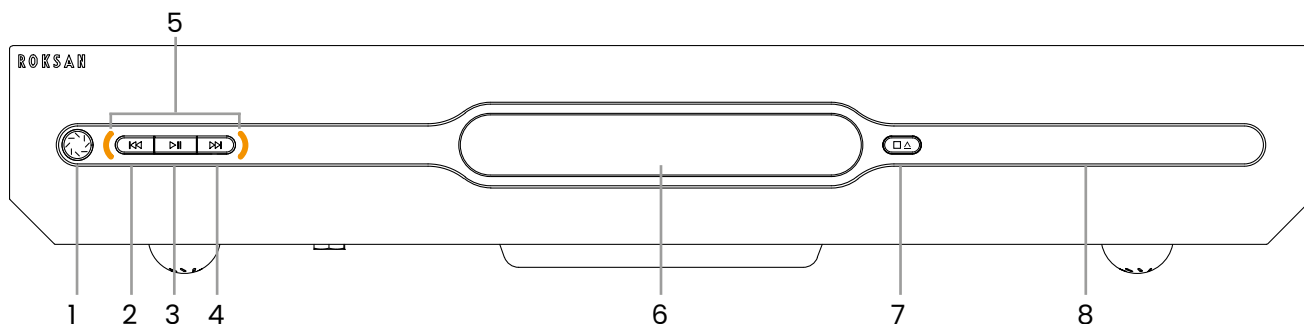
L'unità CD Transport può essere installata come unità a sé stante o vicino ad altri prodotti audio/video. Non collocare mai l'unità CD Transport sotto altre apparecchiature elettroniche, tappeti o qualsiasi superficie che potrebbe ostacolare la normale ventilazione. Fare attenzione a non far penetrare liquidi o altri oggetti nell'unità.

Se acquistata insieme a un amplificatore o streamer Attesa, si consiglia di installare l'unità CD Transport sotto l'amplificatore o lo streamer.



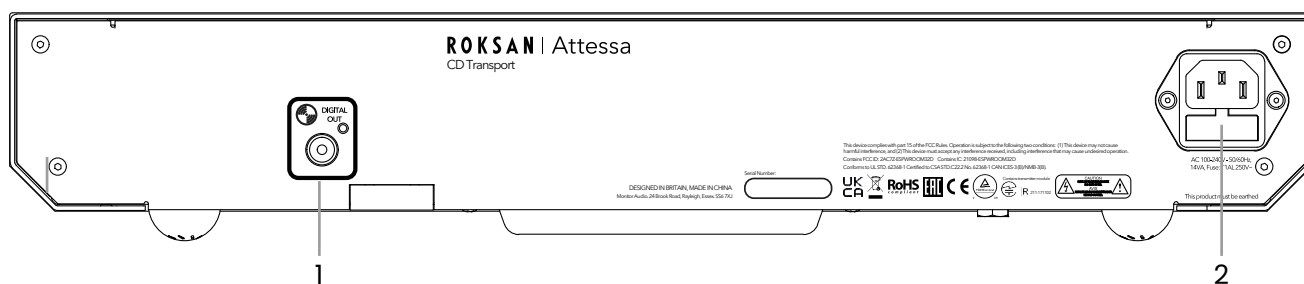
NOTA: questa unità non contiene parti la cui riparazione possa essere eseguita dall'utente. Non rimuovere i pannelli né tentare di effettuare la riparazione personalmente. **Riparazioni non autorizzate rendono nulla la garanzia.**

Comandi frontali



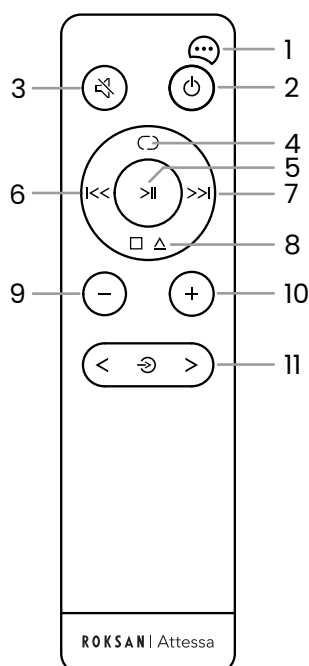
- | | |
|---|---|
| 1. Pulsante Standby | 5. Indicatori LED |
| 2. Pulsante Brano precedente (Previous Track) | 6. Cassetto CD |
| 3. Pulsante Play/Pausa (Play/Pause) | 7. Pulsante Apri/Chiudi/Arresta (Open/Close & Stop) |
| 4. Pulsante Brano successivo (Next Track) | 8. Display OLED |

Collegamenti sul retro



- | | |
|--------------------|--|
| 1. Uscita digitale | 2. Posizione dell'ingresso dell'alimentazione di rete e dei fusibili |
|--------------------|--|

Telecomando



1. Menu Impostazioni (Settings)
2. Standby
3. Disattiva audio (Mute)
4. Ripeti tutto/Ripeti brano/Riproduci casualmente (Repeat All/Repeat Track/Shuffle)
5. Play/Pausa (Play/Pause)
6. Precedente/Scansione all'indietro (Previous/Scan backwards)
7. Successivo/Scansione in avanti (Next/Scan forwards)
8. Arresta/Apri/Chiudi (Stop/Open/Close)
9. Abbassa volume (Volume Down) (solo per gli amplificatori)
10. Aumenta volume (Volume Up) (solo per gli amplificatori)
11. Scorri sorgenti a sinistra e destra (Source Scroll Left & Right) (solo per gli amplificatori)

Collegamenti

Segnale

Collegare un'estremità del cavo coassiale digitale fornito con il prodotto all'uscita dell'unità CD Transport e l'altra estremità all'ingresso coassiale digitale dell'amplificatore. D1 è l'ingresso predefinito dell'unità CD Transport sull'amplificatore integrato/streamer Attessa.

Alimentazione

La spina IEC sagomata del cavo di alimentazione fornito con il prodotto deve essere prima collegata alla presa di alimentazione in ingresso sul retro dell'unità, quindi all'alimentazione di rete.

Il fusibile dell'alimentazione di rete è ubicato qui, nel piccolo cassetto fissato alla presa di alimentazione in ingresso. Il fusibile è di tipo TIAL.

Funzionamento

Display OLED

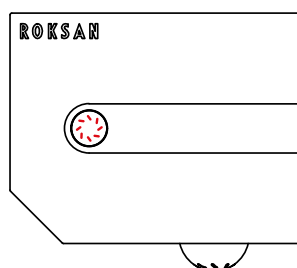
Per prolungare la vita utile del display OLED, viene fornita una modalità salvaschermo automatica.

Se non riceve comandi per 2 minuti, il display si spegne fino a nuovo comando, salvo quando è in riproduzione un CD: in tal caso la luminosità del display verrà dimezzata dopo 10-15 secondi fino alla fine della riproduzione del CD o alla ricezione di un comando.

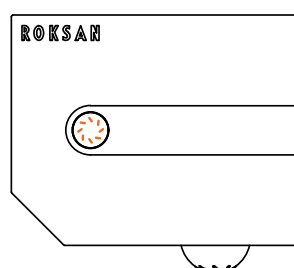
Accensione e standby

È sufficiente premere una sola volta il pulsante Standby sull'unità o sul telecomando per attivare l'unità. Il LED del pulsante si accende in arancione fisso. Il logo Roksan viene visualizzato anche sul display sul lato destro del cassetto CD unitamente al messaggio "NESSUN DISCO" (NO DISC) (quando l'unità viene utilizzata per la prima volta o se viene scollegata dall'alimentazione).

Se si preme una sola volta il pulsante Standby sull'unità o sul telecomando, il logo viene visualizzato in rosso fisso, il display si spegne e l'unità entra in modalità Standby.



ROKSAN



NO DISC

Inserimento del disco

Al momento della riattivazione in modalità Standby, se si preme una sola volta il pulsante Apri/Chiudi (Open/Close) sull'unità oppure il pulsante Arresta/Apri/Chiudi (Stop/Open/Close) sul telecomando, il cassetto del CD si apre e il display visualizza prima il messaggio "APERTURA" (OPENING), quindi "APRI" (OPEN).

OPENING

OPEN

Inserire il disco nel cassetto CD, quindi premere il pulsante Apri/Chiudi (Open/Close) sul telecomando o sull'unità. Il cassetto si chiude e l'unità CD Transport inizia a leggere il disco. A lettura ultimata verrà visualizzato il numero di brani e il tempo complessivo di riproduzione del disco.

READING

12 34:10

Riproduzione di un disco

Premere una sola volta il pulsante Play/Pausa (Play/Pause) sul telecomando o sull'unità per avviare la riproduzione del disco. Entrambi gli indicatori LED iniziano a lampeggiare, a indicare che il comando è stato ricevuto.

Premere il pulsante una seconda volta per mettere in pausa la riproduzione in corso. Gli indicatori LED rimangono accesi fissi finché non si preme nuovamente il pulsante Play/Pausa (Play/Pause). Contemporaneamente si bloccherà anche il tempo di riproduzione trascorso del brano. Se il CD viene lasciato in modalità Pausa (Pause) per più di 30 minuti, l'unità si arresta e torna all'inizio del disco.

Per passare al brano successivo, premere il pulsante Brano successivo (Next Track) sul telecomando o sull'unità, che inizierà a riprodurre il brano successivo. L'indicatore LED destro inizierà a lampeggiare.

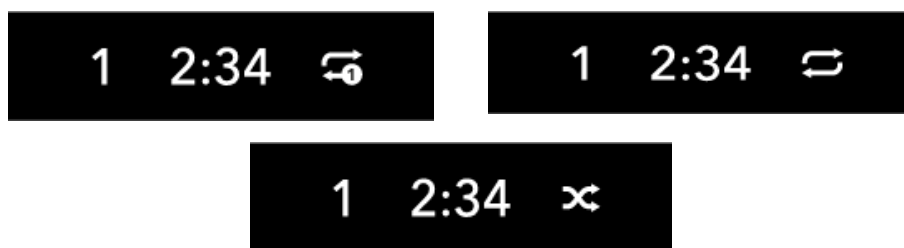
L'unità può tornare all'inizio del brano in due modi diversi a seconda dei casi:

- Se il tempo di riproduzione trascorso del brano è inferiore a 5 secondi e si preme Prec (Prev) una sola volta, l'unità selezionerà il brano precedente.

- Se il tempo di riproduzione trascorso del brano è superiore a 5 secondi e si preme Prec (Prev) una sola volta, l'unità tornerà all'inizio del brano. Se si preme il pulsante una seconda volta, l'unità selezionerà il brano precedente. L'indicatore LED sinistro inizierà a lampeggiare.

Per scorrere il brano, premere e tenere premuti i pulsanti Brano successivo (Next Track) o Brano precedente (Previous Track) sul telecomando o sull'unità per scorrere il brano in riproduzione. L'indicatore LED rimane acceso mentre si scorre il brano (ossia fino a che viene tenuto premuto il pulsante).

Le funzioni Riproduci casualmente (Shuffle) e Ripeti (Repeat) possono essere gestite premendo una sola volta il pulsante corrispondente sul telecomando. Premere una volta il pulsante Riproduci casualmente/Ripeti (Shuffle/Repeat) per attivare la ripetizione della riproduzione del brano, premerlo una seconda volta per ripetere tutta la sequenza di brani e premerlo una terza volta per attivare la riproduzione casuale. Verranno visualizzate le icone descritte di seguito. Queste modifiche possono essere effettuate solo durante la riproduzione di un CD.



Per arrestare la riproduzione, premere una sola volta il pulsante Apri/Chiudi e Arresta (Open/Close & Stop) sul telecomando o sull'unità per arrestare la riproduzione. Il display visualizzerà nuovamente il numero totale dei brani e la durata.

Menu Opzioni (Options)

Il pulsante Opzioni (Options) sul telecomando permette di richiamare alcune delle opzioni di personalizzazione per l'unità CD Transport descritte di seguito.

Standby Plus

Questa funzione permette di riattivare i sistemi MaestroUnite in standby e condividere il loro stato in modalità Standby.

A funzione attivata, l'unità CD Transport ha un consumo energetico maggiore (vedere la sezione Specifiche tecniche) ma rimane pronta a riattivarsi in modalità Standby con l'alimentatore streamer/integrato che fa parte del sistema.

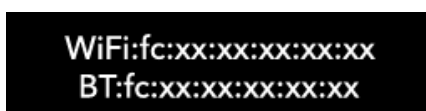
Quando l'opzione Standby Plus è disattivata, non è possibile comunicare con l'app MaestroUnite e le altre unità del sistema non funzioneranno.

È possibile attivare e disattivare l'opzione premendo il pulsante Play/Pausa (Play/Pause) sul telecomando.



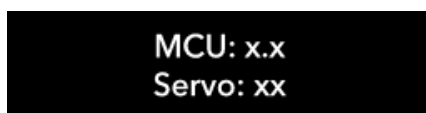
Indirizzi MAC (MAC Addresses)

Questa opzione consente di trovare gli indirizzi MAC per il modulo Bluetooth.



Versioni firmware (Firmware Versions)

Questa opzione consente di visualizzare le versioni firmware delle unità CD Transport e CD Servo.



Numero di serie (Serial Number)

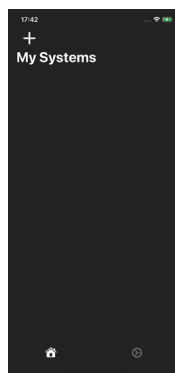
Questa opzione consente di visualizzare il numero di serie del prodotto.



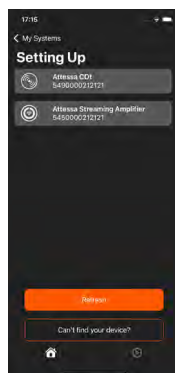
App MaestroUnite

La gamma di prodotti Attesa viene fornita con l'app MaestroUnite. Questa app consente di creare sistemi costituiti da un'unità CD Transport e da amplificatori integrati e streamer. Permette inoltre di accedere a tutti i manuali utenti e agli aggiornamenti OTA (Over the Air), nonché di collegare i dispositivi alla rete Wi-Fi. L'app mobile può essere scaricata dall'App Store per dispositivi IOS e Android.

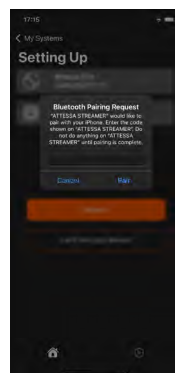
Dopo l'installazione, seguire queste istruzioni per creare il sistema Attesa e aggiungere il prodotto alla rete Wi-Fi per ricevere gli aggiornamenti OTA:



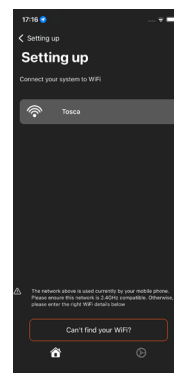
1. Premere "+" per iniziare a creare un sistema e assegnare un nome.



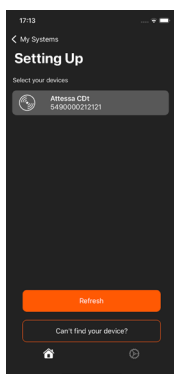
2. Selezionare il primo prodotto da aggiungere al sistema.



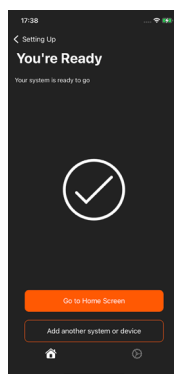
3. Collegare il sistema tramite Bluetooth inserendo il codice del prodotto visualizzato sul display.



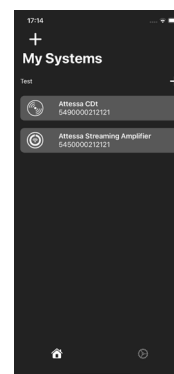
4. Collegarsi alla rete Wi-Fi locale.



5. Aggiungere il prodotto successivo e collegarlo tramite Bluetooth, come effettuato in precedenza.



6. Dopo l'aggiunta di 2 prodotti, il sistema è pronto. Toccare Home.



7. I sistemi verranno visualizzati nella schermata Home dove è possibile selezionare i prodotti e personalizzarli.

NOTA: in un "sistema", il ricevitore IR sull'unità CD Transport è spento e i comandi vengono inviati dall'amplificatore streamer/integrato tramite BLE (Bluetooth Low Energy).

NOTA: in un "sistema", l'unità CD Transport si accenderà automaticamente quando si seleziona l'ingresso CD sull'amplificatore streamer/integrato. Similmente, l'unità si spegne quando viene spento l'amplificatore streamer/integrato.

Le icone degli indicatori sull'unità CD Transport non funzioneranno se l'unità è parte di un sistema. Tuttavia, se si seleziona l'ingresso CD sull'amplificatore streamer/integrato, queste icone si attiveranno. Le icone inizieranno a lampeggiare, indipendentemente dal fatto che i pulsanti che permettono di controllare i brani siano premuti o meno sull'unità CD Transport, sull'amplificatore streamer/integrato o sul telecomando.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Qualora fosse necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'amplificatore streamer/integrato, seguire questa semplice procedura.

1. Tenere premuto il pulsante Standby per circa 20 secondi. Il LED del pulsante di alimentazione si illumina in blu. Continuare a tenere premuto il pulsante. Viene visualizzato il messaggio "Tenere premuto per il ripristino delle impostazioni di fabbrica" (Hold for Factory Reset). Il LED si illumina in verde. Continuare a tenere premuto il pulsante.

Hold For Factory Reset

2. Il messaggio successivo visualizzato è "Ripristino delle impostazioni di fabbrica" (Factory Reset). A questo punto rilasciare il pulsante. L'unità CD Transport si riavvia.

Factory Reset

3. Per terminare la procedura, scollegare il prodotto dall'alimentazione di rete appena il prodotto è in standby. Quindi, ricollegarlo e riattivarlo.

! NOTA: saranno cancellati tutti i dettagli Wi-Fi, oltre alle altre impostazioni e personalizzazioni.

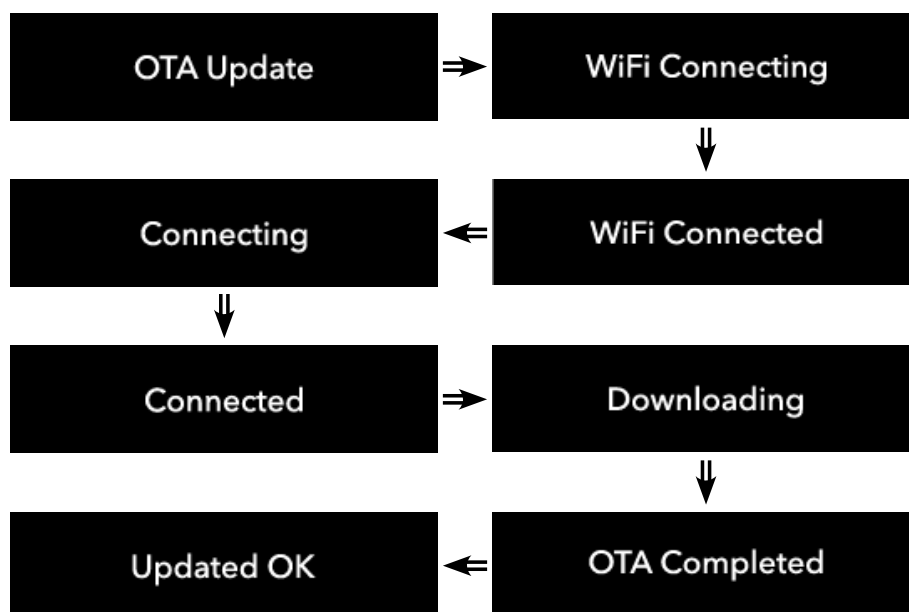
Aggiornamenti (Updates)

Se in uso, l'app MaestroUnite notifica l'utente se è disponibile un nuovo aggiornamento firmware di Roksan per le unità.

Per effettuare gli aggiornamenti, è necessario collegare l'unità CD Transport a Internet. Questa operazione viene effettuata durante l'installazione dell'app MaestroUnite.

! **NOTA:** l'unità CD Transport può accedere a Internet solo durante la procedura di aggiornamento. Non c'è alcun modo o alcuna necessità di collegare l'unità a Internet.

Per ricercare manualmente un aggiornamento sull'unità CD Transport, premere e tenere premuto il pulsante Standby finché il LED non diventa blu. Se è disponibile un aggiornamento, il display visualizzerà a scorrimento i seguenti messaggi:



Se non ci sono aggiornamenti disponibili, l'utente ne verrà informato.

No Updates

Similmente, l'utente verrà informato anche nel caso in cui si verifichi un errore.

OTA Failed

Server Fail

Risoluzione dei problemi

Può accadere che vengano visualizzati messaggi di errore sul display dell'unità CD Transport. Di seguito vengono elencati alcuni esempi con le relative descrizioni.

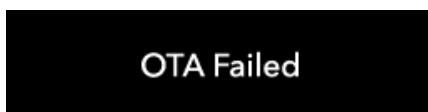
Errore di lettura (Read Error)

Questo errore viene visualizzato se si verifica un errore di lettura del disco. Provare a rimuovere il disco, verificare che non sia graffiato e pulirlo con un panno asciutto.



Aggiornamenti OTA non installati (OTA Failed)

Questo errore viene visualizzato se gli aggiornamenti OTA non vengono installati correttamente. È possibile che venga visualizzato anche uno dei messaggi elencati di seguito. In questo caso, provare a eseguire nuovamente l'aggiornamento. Se il problema persiste, riavviare l'unità CD Transport e controllare il collegamento di rete.



Nessun dettaglio Wi-Fi (No WiFi Details)

Questo errore viene visualizzato se si tenta di eseguire l'aggiornamento senza che l'unità CD Transport sia registrata sulla rete Wi-Fi. Per ottenere gli aggiornamenti OTA, è necessario collegare l'unità alla rete Wi-Fi tramite l'app MaestroUnite.



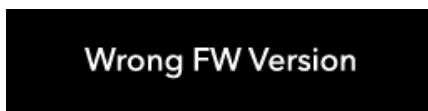
CERTIFICATI NON VALIDI (INVALID CERTS)

Questo errore viene visualizzato solo se i certificati installati sull'unità CD Transport sono danneggiati, errati o scaduti. Sfortunatamente in questo caso è necessario restituirci l'unità per farla riprogrammare. L'errore non può essere risolto tramite un aggiornamento OTA o il ripristino delle impostazioni di fabbrica.



Versione firmware errata (Wrong FW Version)

Questo errore viene visualizzato se si tenta di installare il firmware errato, ad esempio il firmware di un altro prodotto o una vecchia versione del firmware corretto.




Specifiche tecniche

CD supportati	CD/CD-R
Gapless	Sì
Uscita digitale	SPDIF coassiale (16 bit/44,1 kHz) Impedenza caratteristica di 1 V p-p, 75 Ohm
Caratteristiche costruttive	Pannello anteriore costituito da profilati in acciaio placcato e alluminio anodizzato industriale personalizzati
Dimensioni (A x L x P) (inclusi piedini, connettori e pulsanti)	76 x 432 x 349 mm 3 x 17 x 13 ^{3/4} di pollici
Peso	6,1 Kg 13 libbre 6 once
Alimentazione di rete in ingresso (selezione automatica)	100-130 V CA 50/60 Hz 210-240 V CA 50/60 Hz
Consumo energetico	Max: 20 W Standby: <0,5 W Standby Plus attivato: 0,5 – 1 W

ROKSAN

**MONITOR
AUDIO
GROUP**

**UK
CA**

 Leggimi, conservami
o riciclammi

Monitor Audio Group
24 Brook Road, Rayleigh, Essex
SS6 7XJ
Inghilterra
Tel.: +44 (0)1268 740580
E-mail: info@roksan.com
roksan.com

©Monitor Audio Ltd. VI-2021

Testato rispetto alla versione 3.0.0 del firmware dello chassis.

**Ideato e progettato
in Gran Bretagna e fabbricato in Cina**